

RATHAUSBRIEF

Informations- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Buttenwiesen

Nr. 316



Februar 2017



**Liebe Mitbürgerinnen,
liebe Mitbürger,**

mit dem Neujahrsempfang der politischen und kirchlichen Gemeinde Buttenwiesen haben wir das Jahr 2017 begonnen. Wir wollen damit zum Ausdruck bringen, dass uns an einer gedeihlichen und zukunftsorientierten Zusammen-

arbeit zum Wohl unserer Bürgerinnen und Bürger über alle Parteigrenzen aber auch über alle Konfessionsgrenzen hinweg sehr gelegen ist.

Im Weihnachtsevangelium hören wir immer wieder die Stelle von den Engeln, die Frieden auf Erden verkündet haben. Und dabei denken wir an die vielen Krisenherde und Kriegsgebiete in unserer Welt. Ich hoffe, dass für uns alle die Bewahrung des Friedens einen großen Stellenwert besitzt. Wir sollten uns fragen, was wir selber – jeder Einzelne von uns – für diesen Frieden beitragen können.

Da sind die Menschen, die uns umgeben. Hier Frieden zu bewahren oder Frieden zu stiften ist unsere Aufgabe. Dabei geht es nicht darum, zu allem Ja und Amen zu sagen. Im Gegenteil, es ist wichtig, dass wir unsere Meinungen und unterschiedlichen Standpunkte zum Ausdruck bringen. Die Vielfalt der Meinungen ist für unsere Entwicklung von entscheidender Bedeutung! Entscheidend ist die Art und Weise, mit der wir uns austau-

schen. Diese muss von gegenseitigem Respekt und gegenseitiger Achtung geprägt sein.

Zum guten Miteinander und zu einem Gefühl von Heimat und Zugehörigkeit tragen maßgeblich unsere Vereine bei. Gerade innerhalb der Vereine werden soziale Kontakte gepflegt, finden die Begegnungen zwischen den Menschen statt. Es ist deshalb von großer Bedeutung, dass unsere Vereinsvorstände mit ihren Vorstandschaften den Auftrag, Leitbilder und Vorbilder unserer Gesellschaft zu sein, erkennen und annehmen. Deshalb war es der Gemeinde wichtig, beim diesjährigen Neujahrsempfang die Arbeit der Vereinsvorstände zu würdigen und mit der Einladung zum Empfang anzuerkennen. Wichtig ist allerdings auch, dass sich jeder von uns von einem Verein ansprechen lässt. Jedes Mitmachen bringt unsere Gemeinde und unsere Gemeinschaft einen Schritt weiter.

Zu einem friedlichen Miteinander und vor allem zu einer sozialen Ausgewogenheit ist in unserer Gemeinde auch das Angebot an Arbeitsplätzen wichtig. Arbeit ist ein Grundbedürfnis eines jeden von uns. Unsere florierenden Betriebe schaffen diese Arbeitsplätze und damit die Grundlage für unser materielles Auskommen.

Deshalb freue ich mich, dass sich unsere Wirtschaftsvereinigung wieder neu zusammengefunden hat und neue Impulse für die Wirtschaft in unsere Gemeinde bringt. Seitens der Gemeinde unterstützen wir diese Vereinigung nachhaltig. Sie

bündelt die Interessen unserer Betriebe und trägt zur Stärkung unseres Wirtschaftsraumes bei.

Ich wünsche unserer Wirtschaftsvereinigung und allen Bürgerinnen und Bürgern ein erfolgreiches 2017.

Ihr



Hans Kaltner
1. Bürgermeister



Standesamtliche Nachrichten

Geburten

Vincent Gartner, Pfaffenhofen
Alena Miller, Pfaffenhofen
Marie Riegel, Wortelstetten
Mario Pichayes Lindenmeir, Frauenstetten
Hanna Halm, Buttenwiesen
Helena Ronja Stöckinger, Pfaffenhofen
Dunja Rezaee, Unterthürheim
Selina Meitingner, Buttenwiesen
Ben Krammer, Pfaffenhofen

Eheschließungen

Drilona und Alfred Tuci, Buttenwiesen

Jubilare des Monats

80. Geburtstag: Christa Beringer, Pfaffenhofen
80. Geburtstag: Heinrich Gärtner, Wortelstetten
80. Geburtstag: Klaus Dunst, Frauenstetten
80. Geburtstag: Rosa Hörmann, Buttenwiesen
85. Geburtstag: Anna Kapfer, Lauterbach
85. Geburtstag: Irmgard Helmschrott, Unterthürheim
85. Geburtstag: Oskar Gump, Lauterbach
85. Geburtstag: Wolfgang Kraft, Buttenwiesen
97. Geburtstag: Ernestine Meißner, Unterthürheim

Die Gemeinde Buttenwiesen wünscht allen neuen Erdenbürgern, Hochzeitspaaren und Jubilaren Freude, Gesundheit, Glück und Gottes Segen



Amtliches

Stellenausschreibung: Saisonkräfte für das Freibad Lauterbach gesucht



Die Gemeinde Buttenwiesen sucht für den Bereich Kasse / Kiosk des Freibades Lauterbach eine / einen Mitarbeiter/in in geringfügigen Beschäftigungsverhältnissen.

Saisonkräfte (m / w) für das Freibad Lauterbach gesucht

Zu den Aufgaben gehören:

- Verkauf von Eintrittskarten (EDV-gestützt)
- Zugangskontrolle und der Betrieb des Kiosk (Speiseeis, Getränke, Snacks).

Das Freibad ist ab Mitte Mai bis voraussichtlich Mitte September täglich von 13 Uhr bis 20 Uhr geöffnet. Bei schlechter Witterung verkürzt sich die Arbeitszeit bzw. es können einzelne Tage komplett ausfallen.

Für Bewerbungen, Rückfragen und nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an die

Gemeindeverwaltung Buttenwiesen, Frau Prügel

Tel.: 08274 9999-18

e-mail: franziska.pruegel@buttenwiesen.de

Einführung der geteilten Abwassergebühr zum 01.01.2017

Im ersten Quartal 2017 werden die Kanalbenutzungsgebühren durch den Bayerischen Kommunalen Prüfungsverband (BKPV) getrennt für die Schmutzwasserbeseitigung und die Niederschlagswasserbeseitigung der Grundstücke neu kalkuliert.

Die Gebührenanpassungen werden nach Vorliegen der Berechnungsergebnisse des BKPV und der Behandlung im Gemeinderat rückwirkend zum 01.01.2017 vorgenommen.

Mit dem neuen Abrechnungssystem wird die bisherige Erhebung der Abwassergebühren, bei der sich die Gebühr ausschließlich aus dem Frischwasserverbrauch errechnete, abgelöst.

Hintergrund sind höchstrichterliche Entscheidungen, nach denen der bisherige Abrechnungsmodus als unzulässig erklärt und die Gemeinden verpflichtet wurden, einen verursachungsgerechteren Berechnungsmaßstab einzuführen.

Bei der geteilten Abwassergebühr bleiben für die Gemeinde zwar die jährlich anfallenden Abwasser-

kosten die gleichen, sie werden jedoch getrennt nach Schmutzwasser- und Niederschlagswasserbeseitigung auf die Grundstückseigentümer verteilt.

Die Abwassergebühr besteht künftig aus drei Bestandteilen:

- Grundgebühr
- Gebühr für Schmutzwasserbeseitigung und
- Gebühr für Niederschlagswasserbeseitigung.

Dabei richtet sich die Gebühr für die Schmutzwasserbeseitigung wie bisher nach der Menge des verbrauchten Frischwassers.

Die Höhe der Niederschlagswassergebühr ist abhängig von der Größe der versiegelten Flächen, aus denen Niederschlagswasser in die Kanalisation eingeleitet wird.

Zur Ermittlung dieser Flächen wurden bereits im Jahr 2007 sogenannte Versiegelungsblätter an die Grundstückseigentümer versandt. Die so erhobenen Daten wurden im Jahr 2016 nochmals aktualisiert.

Anmeldetage für das neue Kindergartenjahr 2017 / 2018 vom 15.02.17 – 17.02.2017

Wir möchten Sie und Ihr Kind ganz herzlich zu den Anmeldetagen für das neue Kindergartenjahr 2017 /

2018 einladen. Ihr Kindergarten-Team freut sich auf Sie und Ihr Kind!

Kindergarten Regenbogen in Lauterbach:

Datum: Mittwoch, den 15. Februar 2017
Donnerstag, den 16. Februar 2017
Freitag, den 17. Februar 2017

Uhrzeit: **je nach vereinbartem Termin**

Ort: Kindergarten „Regenbogen“
Zum Krautgarten 2, 86647 Lauterbach

Anmeldung: **Kindergartenleitung
Frau Helga Neumair**

Folgende Rahmenzeiten werden angeboten:

- ◆ Halbtagsbetreuung: 07:15 Uhr - 12:15 Uhr
- ◆ Langzeitbetreuung: 07:15 Uhr - 13:30 Uhr
- ◆ Ganztagsbetreuung: 07:15 Uhr - 16:00 Uhr

Wir sind eine **integrative Einrichtung**. Daher bieten wir auch Betreuungsplätze für Kinder mit höherem Förderbedarf an!

Unsere Buchungszeiten sind flexibel untereinander buchbar, mit und ohne Mittagessen.

In einem persönlichen Gespräch beraten wir Sie gerne und nehmen Ihre Anmeldung entgegen. Bitte vereinbaren Sie dazu telefonisch einen Termin.

Telefon: **08274 997017 - 0
08274 997017 - 10**

Ihr Kiga-Team Lauterbach

Kath. Kindergarten „St. Josef“ Buttenwiesen:

Datum: Mittwoch, den 15. Februar 2017
Donnerstag, den 16. Februar 2017
Freitag, den 17. Februar 2017

Uhrzeit: **je nach vereinbartem Termin**

Ort: Kindergarten „St. Josef“
Feldstraße 6, 86647 Buttenwiesen

Anmeldung: **Kindergartenleitung
Frau Marion Huber**

Folgende Rahmenzeiten werden in der Krippe (Kinder ab 1 – 3 Jahre) und im Kindergarten angeboten:

- ◆ Halbtagesbetreuung: 07:00 Uhr – 12:15 Uhr
- ◆ Langzeitbetreuung: 07:00 Uhr – 13:30 Uhr

In einem persönlichen Gespräch beraten wir Sie gerne und nehmen Ihre Anmeldung entgegen. Bitte vereinbaren Sie dazu telefonisch einen Termin.

Telefon: **Kindergarten: 08274 427
Kinderkrippe: 08274 691279**

**Ihr Kiga-Team aus dem Kath. Kindergarten
„St. Josef“ in Buttenwiesen**

Kinderkrippe Flohkiste Lauterbach:

Datum: Mittwoch, den 15. Februar 2017
Bis Freitag, den 17. Februar 2017

Ort: Zum Krautgarten 2, Lauterbach

Öffnungszeiten von Montag bis Freitag:

- ◆ von 07:15 Uhr - 16:00 Uhr

Anmeldung: **Krippenleitung
Frau Nicole Kiewning**

Telefon: **08274 99701730**

- Für Kinder von 6 Monaten bis Kindergarten-
eintritt
- Flexibel buchbar ab 3 Tage in der Woche;
Nachmittage können einzeln dazugebucht
werden
- 4 individuell offengestaltete Gruppenräume
- Gesundheitsförderung nach Sebastian
Kneipp
- Warmes Mittagessen auf Wunsch zubuchbar
- Sanfter Übergang von Krippe in den Kinder-
garten Regenbogen

Ihr Kinderkrippenteam Flohkiste Lauterbach

Kindergarten Bienenkorb



- 🐝 Wir sind ein kleiner, familiärer
Waldorfkindergarten für Kinder ab 2 Jahren
- 🐝 Unsere Öffnungszeiten sind von 07:30 – 16:30 Uhr
- 🐝 Wir bieten halb- oder ganztägige Betreuung an
- 🐝 Struktur, Rhythmus, gesunde Ernährung, Bewegung
und frische Luft sind wichtige Bestandteile des
Kindergartentages

Gerne können Sie einen Schnuppertermin vereinbaren

Die Rahmenzeiten sind:

- 🐝 Halbtagsgruppe 07:30 – 12:00 Uhr
- 🐝 Langzeitgruppe (mit Mittagessen) 07:30 – 13:00 Uhr
- 🐝 Nachmittagsgruppe 13:00 – 16:30 Uhr
- 🐝 Nachmittags (mit Mittagessen) 12:00 – 16:30 Uhr

Anmeldetage: 15.02.2017 – 17.02.2017

Anmeldeformulare im Internet oder direkt im Kindergarten.
Termine nach tel. Vereinbarung.

Anmeldung: **Kindergartenleitung Frau Anja Röger**
Ort: Schulstraße 18, 86647 Buttenwiesen

Telefon: **08274 997000** www.kiga-bienenkorb.de

Kindergarten Wortelstetten:

Datum: Mittwoch, den 15. Februar 2017
Donnerstag, den 16. Februar 2017
Freitag, den 17. Februar 2017

Ort: Kindergarten Wortelstetten
Neuweiler Straße 14, Wortelstetten

Anmeldung: **Kindergartenleitung Frau Rosi Kratzer**

Uhrzeit: **jeweils 08:00 Uhr – 10:00 Uhr**

Folgende Rahmenzeiten bieten wir an:

- ◆ Halbtagesgruppe: 07:30 Uhr – 13:30 Uhr

Ihr Kiga-Team Wortelstetten

Fälligkeit von Grundsteuer und Gewerbesteuer

Am 15. Februar 2017 sind bei vierteljährlicher Zahlung die Grundsteuer und die erste Rate der Gewerbesteuervorauszahlung 2017 fällig. Die Höhe der Beträge ist in den jeweiligen Steuerbescheiden ausgewiesen. Soweit Einzugsermächtigungen erteilt sind, werden die Beträge abgebucht. Barzahler bitten wir um Überweisung.

Hinweis zur Grundsteuerfälligkeit

Die Grundsteuer, deren Jahresbetrag 30 € übersteigt, wird zu je einem Viertel am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November fällig. Jahresbeträge zwischen 15 € und 30 € werden zu je einer Hälfte am 15. Februar und 15. August erhoben. Jahresbeträge bis 15 € werden in einer Summe am 15.

August fällig. Auf Antrag des Steuerpflichtigen kann die Grundsteuer abweichend von den vorgenannten Terminen in einem Jahresbetrag entrichtet werden. Sie wird dann am 1. Juli fällig. Die Jahreszahlung bringt neben der Verwaltungsvereinfachung für den Steuerpflichtigen den Vorteil, dass bei Bankzahlung (Abbuchung, Überweisung, Scheck) Kontoführungsgebühren (Buchungspostengebühren) gespart werden können. Anträge zur Jahreszahlung können bis spätestens 30. September mit der Wirksamkeit ab dem kommenden Jahr gestellt werden. Für Antragstellung, Rückfragen oder Auskünfte steht Ihnen Frau van der Vegt, Tel. 9999-20 (Mo – Do Vormittag), zur Verfügung.



Aus dem Gemeinderat

Bauanträge

Zu den nachstehenden Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

<ul style="list-style-type: none">• Bauantrag von Herrn Andreas Haas und Frau Beate Betz auf Neubau eines Wohnhauses und mit PKW-Doppelgarage auf dem Grundstück Fl. Nr. 262/13 der Gemarkung Frauenstetten, Kiefernweg 4
<ul style="list-style-type: none">• Bauantrag der Bauherrngemeinschaft Martin und Peter Glaß auf Nutzungsänderung eines landwirtschaftlichen Gebäudes in eine Spenglerwerkstatt auf dem Grundstück Fl. Nr. 77 der Gemarkung Pfaffenhofen, Am Dorfanger 7
<ul style="list-style-type: none">• Bauantrag von Herrn Rainer Binswanger auf Erweiterung der südlichen Dachgaube auf dem Grundstück Fl. Nr. 743/1 der Gemarkung Buttenwiesen, Stehlesberg 3
<ul style="list-style-type: none">• Bauantrag der Eheleute Josef und Karin Geißler auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage und Einliegerwohnung auf dem Grundstück Fl. Nr. 172 der Gemarkung Pfaffenhofen, Am Brühl 1
<ul style="list-style-type: none">• Bauantrag von Frau Andrea Röhrli auf Neubau Einfamilienhaus mit Garage auf dem Grundstück Fl. Nr. 62 der Gemarkung Wortelstetten, St.-Georgs-Straße 12 A
<ul style="list-style-type: none">• Bauantrag von Herrn Mario Müller und Frau Stefanie Helmer auf Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage auf dem Grundstück Fl. Nr. 2081 (TFI.) der Gemarkung Lauterbach, Illeamad 2
<ul style="list-style-type: none">• Tektur zum genehmigten Bauantrag von Herrn Ilker Dal auf Neubau einer Doppelgarage auf dem Grundstück Fl. Nr. 770/1 der Gemarkung Buttenwiesen, Wertinger Straße 65
<ul style="list-style-type: none">• Antrag auf Genehmigungsfreistellung der Eheleute Gertrud und Herbert Hafke auf Neubau eines Doppelhauses mit jeweils zwei Wohnungen und Errichtung von Fertigteilgaragen auf den Grundstücken Fl. Nrn. 122/5 und 122/6 der Gemarkung Buttenwiesen, Nachtweide 32 und 34
<ul style="list-style-type: none">• Bauantrag von Herrn Georg Gerblinger auf Neubau einer Lagerhalle auf den Grundstücken Fl. Nrn. 1101/2 und 1101/19 der Gemarkung Buttenwiesen, Feldbach 22 und 24
<ul style="list-style-type: none">• Bauantrag von Herrn Christian Bürger auf Nutzungsänderung einer gewerbl. Lagerhalle zu einem Bearbeitungszentrum für Rohstoffe auf dem Grundstück Fl. Nr. 189 der Gemarkung Unterthürheim, Ölgasse 6
<ul style="list-style-type: none">• Antrag auf Genehmigungsfreistellung von Frau Anja Brammer und Herrn Jochen Hefe auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf dem Grundstück Fl. Nr. 290/13 der Gemarkung Lauterbach, Am Hexenberg 1
<ul style="list-style-type: none">• Bauantrag von Herrn Klaus Kampfinger auf Geländeauffüllung auf den Grundstücken Fl. Nrn. 1551 bis 1561 und 1563 bis 1572 der Gemarkung Oberthürheim, Oberthürheimer Ried

Neubau des Wasserhochbehälters Oberthürheim

Der Hochbehälter Oberthürheim (500 m³) ist in einem schlechten Zustand und weist gravierende Mängel am Behältergebäude und an der hydraulischen und elektrischen Anlage auf. Bei der regelmäßig durchzuführenden Reinigung der Wasserkammern ist jedes Mal ein erheblicher Mehraufwand (erneute Entleerung, Desinfektion, Spü-



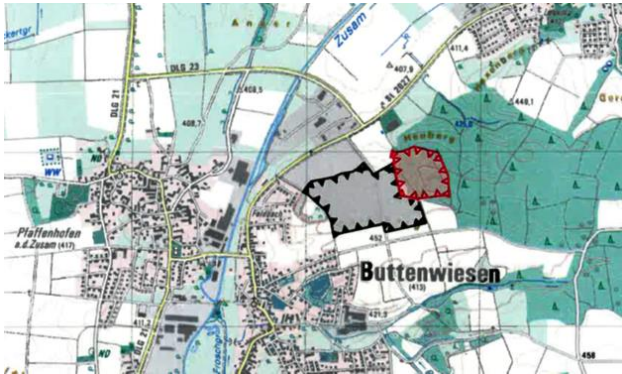
lung, Wiederbefüllung, Probenahme und Trinkwasseruntersuchung) erforderlich, bis die nach der Wiederbefüllung zu entnehmenden Trinkwasserproben einwandfrei sind und das Wasser wieder in das Verbrauchsnetz eingespeist werden kann.

In der 2015 vom Büro Pfk Ansbach GmbH erstellten Studie zur gesamten Wasserversorgungsanlage der Gemeinde Buttenwiesen sind die zahlreichen einzelnen Mängel an diesem Hochbehälter eingehend dargestellt. Gleichzeitig wurde dieser Hochbehälter als nicht mehr sanierungswürdig beurteilt.

Der Gemeinderat beschloss in der Dezembersitzung 2016, dass bei Oberthürheim ein neuer Hochbehälter

gebaut werden soll. Es wird ins Auge gefasst, durch entsprechende Dimensionierung eventuell den Hochbehälter Buttenwiesen (500 m³) zu ersetzen. Die Mehrkosten samt Amortisation, die Auswirkungen auf das Verbundnetz und die Hydraulik müssen hierzu noch überprüft werden.

Infos zur Erweiterung der Tongrube Buttenwiesen – Tonabbau durch CREATON AG



Die CREATON AG betreibt seit 1957 einen Tonabbau in der Tongrube am Nordostrand von Buttenwiesen. Die nördliche Teilfläche des Abbaugeländes entlang der Staatsstraße 2027 wurde nach der Ausbeutung rekultiviert und inzwischen aus der „Bergaufsicht“ des Bergamts Südbayern entlassen.

Die CREATON AG beabsichtigt, das Abbaugelände in östlicher Richtung, südlich der Riedblickhalle, zu erweitern. Laut CREATON ist dort ausreichend Ton in sehr guter Qualität vorhanden und der Grunderwerb möglich. Der Abbaubeginn in diesem Erweiterungsbereich ist in sechs Jahren vorgesehen und soll den Tonbedarf für einen Zeitraum von ca. acht bis zehn Jahren decken.

Beim Scopingtermin am 24. November 2016 im Landratsamt Dillingen und in der Gemeinderatsitzung vom 12. Dezember 2016 wurden von Bürgermeister Hans Kaltner folgende Punkte vorgetragen:

- Die wasserwirtschaftlichen Interessen der Gemeinde Buttenwiesen hinsichtlich einer möglichen Grundwasserneuerschließung in der Nähe der Riedblickhalle dürfen nicht beeinträchtigt werden. (Dies wurde von anwesenden Fachvertretern als problemlos beurteilt.)
- Die Jagdpächter sollen frühzeitig über das Vorhaben informiert werden.
- Mit Rücksicht auf die Land- und Forstwirtschaft, den Naturschutz sowie die Jagdpächter wird nach Abschluss der Tonausbeute eine Wiederaufforstung bzw. Wiederherstellung der bisherigen Oberflächensituation (Wald) befürwortet.
- Der Feldweg „Am Heuberg“, der von der Riedblickhalle aus nach Süden verläuft und während der Erweiterung der Tongrube durch eine geeignete Umleitungsstrecke ersetzt werden muss, soll nach dem Tonabbau wieder auf ähnlicher Trasse zur Erschließung der südlich liegenden landwirtschaftlichen Grundstücke hergestellt werden.
- Die Rekultivierung der alten Tongrube soll möglichst zeitnah erfolgen, damit nicht zu viele Flächen länger als nötig der Natur und der Naherholung entzogen sind.
- Mit dem Abbau des Tons in Illemdorf darf erst begonnen werden, wenn der Tonabbau in der Grube Buttenwiesen weitestgehend abgeschlossen ist.

Dr. Hartmut Brem von der Fa. ETEX, zu der die CREATON AG gehört, ist zuständig für die Rohstoffsicherung der CREATON AG, stellte dem Gemeinderat das Vorhaben vor und beantwortete die Fragen der Ratsmitglieder.

Sanierung des jüdischen Ritualbads (Mikwe) Buttenwiesen beschlossen



Vor einigen Jahren hat unsere Gemeinde das jüdische Ritualbad (Schulplatz 8) erworben. Mit Gemeinderatsbeschluss vom September 2011 strebt unsere Gemeinde die Instandsetzung und museale Nutzung des Gebäudes an. Zur Vorbereitung der Sanierung und der zukünftigen Nutzung wurden umfangreiche Voruntersuchungen und auch Archivrecherchen sowie Ausgrabungen durchgeführt.

Architektin Nele Reichel vom beauftragten Architekturbüro Obel-Architekten aus Donauwörth konnte auf Grundlage der nun abgeschlossenen Voruntersuchungen die Geschichte des Gebäudes fast vollständig klären und stellte das Ergebnis im Gemeinderat vor: Das jüdische Ritualbad (Mikwe) Buttenwiesen (erbaut ca. 1860) ist ein herausragendes Kulturdenkmal von überregionaler Bedeutung. Im speziell für den Zweck der rituellen Reinigung errichteten Gebäude sind das Tauchbecken sowie ein zweites Becken (Wassersammelbecken) im Originalzustand erhalten. Im Unterschied zu den meisten anderen Mikwen wurde das Buttenwiesener Ritualbad nicht mit Grundwasser gespeist, sondern es wurde Regenwasser gesammelt und in die Becken eingeleitet. Zur Erhöhung der Wassertemperatur konnte das Wasser erwärmt werden. Das Tauchbecken konnte geleert, gereinigt und anschließend wieder mit frischem Wasser befüllt werden. Von diesem Bautyp eines jüdischen Ritualbads existieren in ganz Deutschland nur wenige vergleichbare Beispiele. Zusammen mit der benachbarten Synagoge

und dem jüdischen Friedhof unmittelbar daneben bildet die Mikwe in Buttenwiesen ein jüdisches Ensemble, das in dieser Form in Deutschland einzigartig ist. Das Ziel des nun vorliegenden Instandsetzungskonzeptes besteht darin, den Bestand zu reparieren und die Entstehung neuer Schäden zu verhindern. Aufwändige Arbeiten werden erforderlich sein. Das Bayerische Landesamt für Denkmalpflege befürwortet das vorgelegte Sanierungskonzept und stellt eine Förderung durch den Entschädigungs-

fonds in Höhe von rund 120.000,- € in Aussicht. Zudem werden weitere Zuschüsse erwartet.

Der Gemeinderat beschloss in der Dezembersitzung die Instandsetzung und zukünftige Nutzung des jüdischen Ritualbads Buttenwiesen. Der Abschluss der Instandsetzungsmaßnahmen wird für das Kalenderjahr 2017 angestrebt. Vorbehaltlich der Leistungszusagen wurde die Verwaltung beauftragt, die notwendigen Arbeiten auszuschreiben.



Bürger aktiv

Faschingssonntag, 26. Februar 2017, 13:30 Uhr: Lauterbacher Faschingszug



Vereine und Gruppen sind zum Mitmachen eingeladen!

haben sich heuer bereits mit einer Fußgruppe oder mit einem Wagen zur Teilnahme angemeldet. Darüber hinaus laden die Organisatoren aber weitere Interessierte aus allen Ortsteilen ein, sich mit interessanten Themen an diesem wohl ältesten und originellsten Umzug unserer Region zu beteiligen.

Gerne helfen die Verantwortlichen des Umzugs interessierten Teilnehmern auch beim Suchen und Gestalten von Themen. Anfragen und Anmeldungen sind zu richten an:

Thomas Schretzmeir, ☎ 0179 2429886



In Lauterbach laufen unter der Regie der Feuerwehr die Vorbereitungen zum diesjährigen Faschingszug auf Hochtouren. Traditionsgemäß findet er am

Faschingssonntag ab 13:30 Uhr statt. Erfreulich viele Gruppen



Da kriegt man kalte Füße – Schneetreten in der Kinderkrippe Flohkiste



Wenn es draußen so richtig schneit, freuen sich die Kinder der Flohkiste in Lauterbach. Denn dann können sie endlich wieder Schneetreten! Wir ziehen die Hose aus und Jacke, Mütze, Schal und Handschuhe an. Beim Heruntergehen wärmen wir uns auf und schon kann es losgehen: Barfuß marschieren die



Erzieherinnen und die Kinder im Storchengang durch den frisch gefallenen Schnee. Danach laufen wir wieder nach oben und wärmen uns dadurch auch wieder auf.

Oben angekommen ziehen wir unsere Winterkleidung aus und die Hose wieder an. Einige Kinder kostet es draußen noch ziemlich viel Überwindung, deshalb holen wir auch öfters Schnee

in den Gruppenraum und laufen drinnen im Schnee. Warum das Ganze: Schneetreten stärkt die Abwehrkräfte und senkt die Infektanfälligkeit. Außerdem ist einem nach dem Gang durch den Schnee wohlig warm. Und das Wichtigste: Es macht den Kindern – und auch den Erwachsenen – richtig Spaß!

Ulrich-von-Thürheim-Grundschule unterstützte Johanniter Weihnachtstrucker



Auch 2016 unterstützte die Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen die Johanniter-Weihnachtstrucker-Aktion. Die Klasse 4b mit Klassenlehrerin Ellen Lanz-Zeilingner und Rektor Michael Bachmaier halfen beim Verladen der Pakete mit.

Frauengruppe „Flinke Finger“ spendete 3000 Euro für die Lebenshilfe Wertingen



Insgesamt 3000 Euro spendete die Frauengruppe „Flinke Finger“ aus Pfaffenhofen an die Lebenshilfe Wertingen. Seit 2010 trafen sich 13 Frauen aus Pfaffenhofen regelmäßig und strickten, häkelten und

bastelten. Ihre Handarbeiten verkauften sie am Martinsmarkt in Pfaffenhofen und spendeten ihre Einnahmen der Wertinger Lebenshilfe. In diesen sechs Jahren kamen über 3000 Euro zusammen. Die rüstigen Frauen aus Pfaffenhofen im Alter zwischen 59 und 95 Jahren hören nun aus „Altersgründen“ auf, bedauert Initiatorin Erna Braun. Leider kommen keine jüngeren Frauen dazu. Bei der Spendenübergabe bedankten sich Werkstattleiter Helmut Both (links), Geschäftsführer Johann Uhl (Mitte) und 2. Vorstand Marie-Luise Hartmann (rechts).

Wachsstöcke, Aussteuerwäsche, Trachtenweste, Poesiealbum und noch viel mehr



Wachsstöcke (siehe Foto) schmückten in früherer Zeit oft den heimischen Herrgottswinkel als Wallfahrtserinnerung. An Mariä Lichtmess (2. Februar) gab es den Brauch, Wachsstöcke (Leihgabe Isolde Hirn, Pfaffenhofen) an Bräute, Töchter und weibliche Dienstmägde zu verschenken. Der Heimatverein Unteres

Zusamt präsentiert regelmäßig in kleinen Ausstellungen eine Auswahl seiner Neuzugänge im Foyer des Rathause Buttenwiesen.

Gezeigt werden derzeit u. a. eine prächtige Trachtenweste aus der Zeit um 1900 (Schenkung der Familie Schurer, Hinterried), Aussteuerwäsche, ein Poesiealbum, Wachsstöcke und ein Taufkleid, das bei Taufen in der Unterthürheimer Kirche Verwendung fand. Die Ausstellung kann während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Buttenwiesen besichtigt werden (Montag bis Mittwoch und Freitag je 8 bis 12 Uhr; Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr).

Die heimatkundliche Sammlung des Heimatvereins Unteres Zusamtal umfasst momentan ca. 2.000 Objekte – und sie wächst weiter. Laufend kommen Neuzugänge und Leihgaben hinzu.



Verschiedenes

13. Berufsinformationsmesse „FIT FOR JOB“ in Höchstädt am 11. Februar 2017



Am Samstag, 11. Februar 2017, findet von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr die 13. Berufsinformationsmesse „FIT FOR JOB“ in bewährter Weise in der

Nordschwabenhalle, in der Berufsschule und in der Messehalle „Das Handwerk“ in Höchstädt statt. In der Messehalle „Das Handwerk“, in unmittelbarer Nähe der Nordschwabenhalle, präsentieren sich die Kreishandwerkerschaft sowie zehn Innungen. So werden auf der Messe 97 Unternehmen aus Industrie, Handel, Handwerk und Dienstleistung sowie Behörden, Bildungseinrichtungen, Institutionen und Initiativen rund 150 Ausbildungsberufe sowie zahlreiche duale Studiengänge vorstellen und die Schü-

ler zu Ausbildungs- und Qualifizierungsmöglichkeiten beraten.

**Zielgruppe der FIT FOR JOB
sind alle**

Schülerinnen und Schüler, die zurzeit die

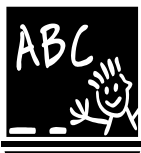
7. bis 10. Klassen der Mittel- und Realschulen, die 10. bis 12. Klassen des Gymnasiums sowie der Fachoberschulen und der Berufsoberschulen besuchen.

Neben den Beratungsgesprächen an den Infoständen werden in der Berufsschule zwölf interessante Vorträge angeboten.

Die Initiatoren laden alle Jugendlichen mit ihren Eltern ein, das vielfältige Informationsangebot der Berufsinformationsmesse für die bevorstehende Berufswahlentscheidung zu nutzen.

Nähere Informationen erhalten Sie zudem im Internet unter www.du-und-deine-zukunft.de sowie auf der Facebookseite www.facebook.com/fitforjob.dlg.

Informationsabend und Schuleinschreibung für das Schuljahr 2017/2018



Die Schuleinschreibung
findet statt am:

Dienstag, 21. März 2017
ab 14:00 Uhr
im Schulgebäude der
Ulrich-von-Thürheim-
Grundschule Buttenwiesen

Zu diesem Termin müssen alle Kinder der Gemeinde Buttenwiesen angemeldet werden, die am 30. September 2017 sechs Jahre alt sind.

Kinder, die zwischen 01.10.2011 und 31.12.2011 geboren sind, können auf Antrag eingeschult werden.

Ab Januar 2012 geborene Kinder benötigen zur Einschulung ein schulpsychologisches Gutachten.

Die Eltern der zukünftigen ABC-Schützen werden gebeten das *Familienstammbuch* bzw. eine *Geburtsurkunde, die Bescheinigung des Gesundheitsamtes* sowie ggf. einen *Sorgerechtsbeschluss* mitzubringen.

Für Rückfragen und Informationen: ➡

**Ulrich-von-Thürheim-Grundschule
Buttenwiesen**

Am Mohnfeld 15, Ortsteil Pfaffenhofen
Telefon: 08274 997337-0 Fax: 997337-50
eMail: schule@gs-buttewiesen.de

Informationsabend für die Eltern der künftigen Schulanfänger im Herbst 2017

Ein Informationsabend für die Eltern
der künftigen Schulanfänger im Herbst 2017 mit
dem Thema

„Mein Kind kommt in die Schule“

findet statt am

Dienstag, 21. Februar 2017, 19:30 Uhr
im Theaterkeller
der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule
Buttenwiesen

An diesem Abend wird der Ablauf der Schuleinschreibung erläutert. Es werden Tipps und Hilfen angeboten, wie die ABC-Schützen auf die Schulzeit vorbereitet werden können. Darüber hinaus öffnet die Grundschule ihre Klassenzimmer und steht für Fragen bereit.

Kinder, die **zurückgestellt** oder **vorzeitig eingeschult** werden sollen, müssen überprüft werden. Melden Sie sich deswegen in der Grundschule

unter **Telefon 08274 997337-0**
und vereinbaren Sie einen Termin.

Schlittschuhlaufen, Schlittenfahren und Eishockey im Naherholungsgebiet



Die beiden Eisplätze mit Eisstockbahn im Naherholungsgebiet an der Zusan erfreuten sich im Januar reger Beliebtheit. Herzlichen Dank fürs Fluten der Eisplätze der Freiwilligen Feuerwehr Buttenwiesen! An mehreren frostigen Tagen vergnügten sich Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Familien



beim Schlittschuhlaufen, Eishockeyspiel und beim Schlittenfahren übers glatte Eis.

Nachts kann die Eisfläche sogar mittels Schalter beleuchtet werden. Zu beachten ist, dass nach zirka 1 Stunde das Flutlicht automatisch wieder erlischt.

Räum- und Streupflicht – Sicherung der Gehbahnen im Winter – Streumaterial

Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz besteht nach der gemeindlichen „Verordnung über die Reinhaltung und Reini-

gung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter“ für alle Anlieger die Verpflichtung, die an ihr Grundstück angrenzenden

Gehbahnen oder die das Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straßen im Winter in sicherem Zustand zu erhalten.

Zu diesem Zweck sind die betreffenden Flächen an Werktagen ab 7 Uhr und an Sonn- und Feiertagen ab 8 Uhr von Schnee zu räumen und bei Glätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z. B. Sand oder Splitt) zu bestreuen oder von Eis zu befreien.

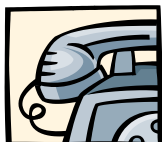
Das Räumen und Streuen ist bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Erhaltung der Sicherheit erforderlich ist. Um Unfälle und haftungsrechtliche

Folgen zu vermeiden, bitten wir alle Anlieger, die an ihre Grundstücke angrenzenden Gehbahnen im Rahmen der Räum- und Streupflicht so zu sichern, dass eine möglichst gefahrlose Benutzung möglich ist.

Nach der gemeindlichen Verordnung über die Sicherung der Gehbahnen und Gehwege im Winter dürfen keine ätzenden Mittel (z. B. Salz) ausgestreut oder verwendet werden. Als Hilfestellung stellt die Gemeinde kostenlos alternatives Streumaterial (Splitt, Sand) an mehreren Stellen (meist Ortsmitte) im gesamten Gemeindebereich zur Abholung bereit.

Sprechtag: Deutsche Rentenversicherung in Buttenwiesen am Mi., 22. Februar 2017

Die Deutsche Rentenversicherung Schwaben (vormals Landesversicherungsanstalt Schwaben, LVA) veranstaltet am **Mittwoch, 22. Februar 2017**, im Rathaus Buttenwiesen einen Sprechtag. In der Zeit von 08:00 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:20 Uhr bis 16:00 Uhr können sich die Versicherten (auch



Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Bund (vormals BfA und Knappschaft) in Rentenangelegenheiten beraten lassen. Bitte nutzen Sie dieses Service-Angebot.

Es ist erforderlich, sich vorher einen Beratungstermin unter Tel. 9999-10, Fr. Scherer, unter Angabe der Versicherungsnummer reservieren zu lassen.

Biotonne – Restmülltonne – Papiertonne – Gelber Wertstoffsack – Sperrmüll

Leerung der Biotonne von Dezember bis Ende März vierzehntägig!		Leerung der Restmülltonne:
Biotonne Gebiet 1: Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Frauenstetten, Hinterried, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten	Biotonne Gebiet 2: Bartlstockschwaige, Beutmühle, Greggenhof, Illeamad, Lauterbach, Ludwigsschwaige, Maierhof, Neuweiler	in allen Ortsteilen: 14-tägig (ungerade KW) Donnerstag, 02.02.2017 Donnerstag, 16.02.2017 Donnerstag, 02.03.2016 Donnerstag, 16.03.2017 Donnerstag, 30.03.2017 Donnerstag, 13.04.2017 Donnerstag, 27.04.2017 Donnerstag, 11.05.2017 Weitere Infos unter: www.awv-nordschwaben.de
14-tägige Leerung donnerstags Donnerstag, 02.02.2017 Donnerstag, 16.02.2017 Donnerstag, 02.03.2016 Donnerstag, 16.03.2017 Donnerstag, 30.03.2017 Donnerstag, 06.04.2017	14-tägige Leerung dienstags Dienstag, 14.02.2017 Dienstag, 28.02.2016 Dienstag, 14.03.2017 Dienstag, 28.03.2016 Dienstag, 04.04.2017 Dienstag, 11.04.2017	
Werden Tonnen nicht geleert oder bleiben gelbe Säcke liegen, wenden Sie sich bitte an: AWW ☎ 0906 7803-30 Ihr persönlicher Abfuhrkalender 2016, speziell für Ihren Ortsteil, kann unter www.awv-nordschwaben.de abgerufen werden.		

Gelber Sack 2017 – Beachten Sie die geänderte Zuordnung

Gebiet 1:	Gebiet 2:	Gebiet 3:
Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Unterthürheim	Beutmühle, Frauenstetten, Greggenhof, Hinterried, Illeamad, Lauterbach, Maierhof, Neuweiler, Vorderried, Wortelstetten:	Bartlstockschwaige, Ludwigsschwaige
Montag, 20.02.2017 Montag, 20.03.2017 Dienstag, 18.04.2017 Montag, 15.05.2017	Dienstag, 21.02.2017 + 21.03.2017 Donnerstag, 20.04.2017 Dienstag, 16.05.2017	Mittwoch, 08.02.2017 Donnerstag, 09.03.2017 Donnerstag, 06.04.2017 Samstag, 06.05.2017

Papiertonne 2017 – Beachten Sie die geänderte Zuordnung!

Gebiet 1:	Gebiet 2:	Gebiet 3:	Gebiet 4:	Gebiet 5:
Frauenstetten	Almhof, Feldbach, Buttenwiesen, Pfaffenhofen, Stehlesmühle	Hinterried, Neuweiler, Oberthürheim, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten	Beutmühle, Greggenhof, Illeamad, Lauterbach, Maierhof	Bartlstockschwaige, Ludwigsschwaige
Mittwoch, 01.02.2017 Mittwoch, 01.03.2017 Mittwoch, 29.03.2017 Mittwoch, 26.04.2017 Mittwoch, 24.05.2017 Mittwoch, 21.06.2017	Montag, 06.02.2017 Montag, 06.03.2017 Montag, 03.04.2017 Freitag, 28.04.2017	Donnerstag, 16.02.2017 Donnerstag, 16.03.2017 Donnerstag, 12.04.2017 Freitag, 12.05.2017	Mi., 15.02.2017 Mi., 15.03.2017 Di., 11.04.2017 Mi., 10.05.2017	Freitag, 10.02.2017 Freitag, 10.03.2017 Freitag, 07.04.2017 Samstag, 06.05.17 Freitag, 02.06.17

AWV-Recyclinghof Frauenstetten - Sperrmüll- und Kühlgeräteannahme an jedem Öffnungstag
Öffnungszeiten Recyclinghof + Grünsammelplatz Frauenstetten

November bis März: nur samstags 09:00 Uhr – 12:00 Uhr ♦ **Änderungen bitte beachten!** ♦
April bis Oktober: mittwochs 16:00 Uhr – 18:00 Uhr + samstags 09:00 Uhr – 13:00 Uhr

22. Ostermarkt in der Gemeindehalle Buttenwiesen am Sonntag, 26. März 2017



Der Heimatverein Unteres Zusamtal veranstaltet am
Sonntag, 26. März 2017,
von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr,
in der Gemeindehalle Buttenwiesen den
22. Buttenwiesener Ostermarkt

Vereinsmitteilungen und Termine

montags	14:15 Uhr	Tanzen f. Kinder der 1. + 2. Grundschulklasse, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pf.
montags	15:30 Uhr	Kinderturnen, Kinder 3 – 6 Jahre, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
montags	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr - Fit-Kids: Spiel, Sport, Spaß für Kinder ab 3 Jahren, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 08274 6969274
montags	17:00 Uhr	– 18:00 Uhr, Senioren-Gymnastik, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 08274 6969274
montags	18:00 Uhr	Nordic-Walking-Treff, TSV Pfaffenhofen, Treffpunkt: TSV-Sportheim Pfaffenhofen
montags	18:15 Uhr	– 19:15 Uhr, Step-Aerobic, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim Info: ☎ 0176 65402547, Rita Peller
montags	18:15 Uhr	– 19:45 Uhr, Hatha-Yoga, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 0176 99540290
montags	18:30 Uhr	– 19:30 Uhr, Step-Aerobic, TSV Lauterbach, Riedblickhalle, Gymnastikraum
montags	19:00 Uhr	– 20:00 Uhr, Heilgymnastik, Schulturnhalle Pfaffenhofen, Kneippverein Pfaffenhofen
montags	19:00 Uhr	– 21:00 Uhr, Herrengymnastik, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
montags	20:00 Uhr	jeden 3. Montag im Monat, Übungsabend der Volkstanzgruppe des Heimatvereins Unteres Zusamtal e. V., Hurga-Clubheim Unterthürheim
montags	20:00 Uhr	– 21:00 Uhr, Wasserwacht-Training, Ortsgruppe Lauterbach, Hallenbad Wertingen
montags	20:00 Uhr	– 21:00 Uhr - Bodystyle Mix, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 0176 99540290
dienstags	16:15 Uhr	– 17:15 Uhr, Kinderturnen Kleinkinder 3 – 6 Jahre, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus
dienstags	17:30 Uhr	– 18:30 Uhr, Spiel, Spaß und Tanz, (Kinderturnen: 6 – 10 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Infos: ☎ 1018, U. Binswanger
dienstags	17:30 Uhr	– 19:00 Uhr, Yoga, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach TERMINÄNDERUNG!
dienstags	18:30 Uhr	– 20:30 Uhr, Herrengymnastik, TSV-Herrengymnastik-Gruppe, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, ☎ 691970, Leitung: Josef Putz
dienstags	18:30 Uhr	Jugendübungsschießen, Schützenverein Hubertus Unterthürheim, Schützenheim ab 19:30 Uhr: Übungsschießen für Schützen im Schützenheim Unterthürheim
dienstags	19:00 Uhr	Übungsschießen, Schützenverein Hubertus Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenh.
dienstags	19:15 Uhr	– 20:15 Uhr, ZUMBA FITNESS, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach, ☎ 6699
dienstags	19:00 Uhr	HipHop, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
1. Mittwoch im Monat		19:30 Uhr, FC Bayern Fanclub Millennium, Treffen im Fanclubheim, jeden ersten Mittwoch im Monat, Informationen bei Katja Wille, ☎ 08274 6113
1. Mittwoch im Monat		19:00 Uhr, Stammtisch, Fischereiverein Pfaffenhofen, OGV-Heim Zehentstadel
mittwochs	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr, Eltern-Kind-Turnen, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach, ☎ 6699
mittwochs	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr, Eltern-Kind-Turnen (für Kinder von 1 bis 3 Jahren), TSV Buttenwiesen, Gemeindehalle Buttenwiesen, Infos ☎ 691 2221
mittwochs	16:15 Uhr	bis 17:15 Uhr: Mutter-Kind-Turnen (für Kinder von 1 bis 4 Jahren), Bürgerhaus Unterthürheim, TSV Unterthürheim, Infos ☎ 08274 1018
mittwochs	16:30 Uhr	Step-Aerobic für Kinder ab 8 Jahren, TSV Pfaffenhofen 14-tägig in geraden Kalenderwochen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
mittwochs	14:15 Uhr	Nordic-Walking-Treff, Sportplatz Unterthürheim, Infos ☎ 1018, TSV Unterthürheim Treff um 14:15 Uhr je nach Witterung, Treffpunkt telefonisch erfragen
mittwochs	19:00 Uhr	Step-Aerobic, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
mittwochs	19:30 Uhr	– 21:00 Uhr, Damengymnastik, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
donnerstags	16:00 Uhr	Mutter-Kind-Turnen für Kinder unter 3 Jahren, TSV Pfaffenhofen, 14-tägig in ungeraden Wochen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
donnerstags	17:00 Uhr	– 18:00 Uhr, Seniorengymnastik „60 plus“, Leitung: Renate Putz, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus, Infos unter: ☎ 69 19 70
donnerstags	18:30 Uhr	– 19:30 Uhr, Sportmix, TSV Lauterbach, Gymnastikraum in Riedblickhalle
donnerstags	18:30 Uhr	– 20:00 Uhr, Teakwondo, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach, Info ☎ 6699
donnerstags	20:00 Uhr	– 22:00 Uhr, Skigymnastik, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach / Info ☎ 6699

donnerstags	20:15 Uhr	– 21:30 Uhr, Volleyball für jedermann(frau), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus
freitags	06:30 Uhr	Nordic-Walking-Treff, TSV Pfaffenhofen, Treffpunkt: TSV-Sportheim Pfaffenhofen
freitags	15:00 Uhr	– 16:00 Uhr - Smiley-Dance, Tanzen ab 5 Jahre, Riedblickhalle Gymnastikraum, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 08274 2494965 (Infos auch für Tanzen ab 8 Jahre)
freitags	15:00 Uhr	Turnen für Kinder, 6 – 12 Jahre, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
freitags	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr, Happy-Dance, Tanzen ab 8 Jahre, Riedblickhalle Gymnastikraum,
freitags	16:30 Uhr	Turnen für Kinder ab 13 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
freitags	16:30 Uhr	– 18:00 Uhr, Beat Weed, Tanzen ab 13 Jahre, Riedblickhalle, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 0160 95498186
freitags	18:00 Uhr	– 20:00 Uhr, Tennistraining Herren (Jugend), TSV Lauterbach, Tennisplatz
freitags	18:00 Uhr	– 22:00 Uhr, Volleyball, TSV Lauterbach, Turnhalle Pfaffenhofen, Info ☎ 6699
freitags	18:15 Uhr	– 19:15 Uhr, FreeZes, Tanzen ab 11 Jahre, Mehrzweckhalle, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 0170 1798598 oder ☎ 0176 30795436
freitags	18:30 Uhr	Volleyball-Schnuppertraining, TSV Lauterbach – Abteilung Volleyball, Turnhalle Pfaffenhofen, Infos: Michael Holand, ☎ 08272 4425, michael.holand@t-online.de
freitags	19:00 Uhr	Jugendübungsschießen, Hubertus Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenhofen
freitags	20:00 Uhr	Clubabend für alle Interessierten, Hurga Club, Clubheim Unterthürheim
samstags	12:30 Uhr	– 13:30 Uhr, Jugend-Wasserwacht-Training, OG Lauterbach, Hallenbad Wertingen

01.02.17 22.02.17	13:45 Uhr	Der Bücherbus kommt: Oberthürheim (Bushaltestelle) 13:45 Uhr – 14:15 Uhr, Unterthürheim (Kirche =K) 14:25 Uhr – 15:25 Uhr, Buttenwiesen 15:40 Uhr – 16:40 Uhr
02.02.17 23.02.17	13:30 Uhr	Der Bücherbus kommt: Pfaffenhofen (Feuerwehrhaus = FH) 13:30 Uhr - 14:30 Uhr Lauterbach (FH) 14:45 Uhr - 15:45 Uhr, Hinterried (Ortsmitte) 16:00 Uhr - 16:15 Uhr Wortelstetten (K) 16:20 Uhr – 17:15 Uhr, Frauenstetten (Am Spielplatz)17:30 Uhr – 18 Uhr
04.02.17	09:30 – 11:00 Uhr	Öffentliche Schulfest, Darbietungen der Schüler aus dem Unterricht Freie Schule Lech-Donau, Infos: www.freie-schule-lech-donau.de
04.02.17	09:30 Uhr bis 13:00 Uhr	Informations- und Kennenlern-Tag 2017 , St.-Bonaventura-Gymnasium Dillingen, für Eltern und Schüler/innen der 4. Klasse Grundschule und der 5. Klasse Mittelschule Treffpunkt für alle ist um 9:30 Uhr in der Aula der Schule - ein abwechslungsreiches Programm mit viel Eigenaktivität der Schülerinnen und Schüler
05.02.17	20:00 Uhr	Generalversammlung, KSV Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
09.02.17 23.02.17	09.03.17 23.03.17	Termine für die nächsten Energieberatungen im Landratsamt Dillingen (1. OG, Zi. 109 und 118), Terminvereinbarungen (Zi. 104): ☎ 09071 51 - 248 oder Fax 09071 5133 – 248, E-Mail: christian.weber@landratsamt.dillingen.de
10.02.17 11.02.17	ab 18 Uhr 9 – 14 Uhr	Brotbacken, Brotbackfreunde Lauterbach, Pfarrhof Lauterbach, Samstag: 9 – 14 Uhr Weitere Brotbacktermine: 10.03.2017 + 11.03.2017; 07.04.2017 + 08.04.2017
11.02.17	09:00 Uhr	13. Berufsinformationsmesse „Fit for Job“ Nordschwabenhalle in Höchstädt rund 200 Ausbildungsberufe und duale Studiengänge werden präsentiert
11.02.17	20:00 Uhr	Faschingsball mit „Freizeit 91 Band“ und „Epponia“, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Kartenvorverkauf bei Andrea Aumiller ☎ 928822
12.02.17	14:00 Uhr	Kinder-Faschingsball, TSV Unterthürheim, mit Kindergarde Epponia, Bürgerhaus Uth
12.02.17	14:00 Uhr	Kinderball, Schützenverein Tell Lauterbach, Schützenheim Lauterbach
12.02.17	11:30 Uhr	Schwäbische Crosslaufmeisterschaften in Buttenwiesen LG Zusam, Beginn: 11:30 Uhr, Ende: 16 Uhr
14.02.17	10:00 – 10:45 Uhr	Infotermin, Freie Schule Lech-Donau Anmeldung erbeten: www.freie-schule-lech-donau.de oder ☎ 08274 997000
15.02.17 – 17.02.17		Anmeldetage in allen Kindergärten unserer Gemeinde und in der Kinderkrippe Nähere Einzelheiten im Rathausbrief Weihnachten 2016 / Januar 2017
18.02.17	05:30 Uhr	Hurga Skifahrt mit Rock Antenne, Hurga Club
19.02.17	13:30 Uhr	Pfarrfasching, Pfarrgemeinde Pfaffenhofen, Sportheim Pfaffenhofen
20.02.17	19:00 Uhr ab 17 Uhr:	Einladung zum Informationsabend am Gymnasium Wertingen. Thema: Neuanmeldung für das Schuljahr 2017/18 – Naturwissenschaftlich-technologisches und sprachliches Gymnasium mit verpflichtender erster Fremdsprache Englisch; ab 17:00 Uhr sind Schulhausbesichtigungen möglich
21.02.17	19:30 Uhr	Informationsabend zur Schuleinschreibung , Am Mohnfeld 15, 86647 Buttenwiesen Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen, Infos: http://www.gs-buttewiesen.de/
21.02.17	19:30 Uhr	Nichtöffentliche Versammlung mit Anträgen zur Jagdpacht-Verlängerung Jagdgenossenschaft Pfaffenhofen, Gasthof Straub Pfaffenhofen
22.02.17	08:00 Uhr	Rentensprechttag im Rathaus Buttenwiesen , bis 12 Uhr + 13:20 Uhr bis 16:00 Uhr Anmeldung zu den Beratungsterminen erforderlich , ☎ 9999 - 10, Frau Scherer
23.02.17	14:00 Uhr	Gumpiger Donnerstag der Frauenriege, TSV Buttenwiesen, Gasthaus Mengele
23.02.17	14:00 Uhr	Frauenfasching, Pfarrgemeinde Lauterbach, Gasthaus Müller Illebad
24.02.17	14:00 Uhr	VdK-Kaffeekränzchen am Rußigen Freitag im Gasthof Grüner Baum Buttenwiesen



26.02.17	13:30 Uhr	Faschingszug in Lauterbach
28.02.17	14:00 Uhr	Faschingskaffeekränzchen, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim
05.03.17	19:30 Uhr	Ordentliche Mitgliederversammlung, OGV Lauterbach, Gasthaus Müller, Illeamad
05.03.17	19:30 Uhr	Ordentliche Generalversammlung, FFW Buttenwiesen, Gaststätte "Grüner Baum"
07.03.17	20:00 Uhr	Terminabsprache, Ortsvereine Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
09.03.17 23.03.17	06.04.17 27.04.17	Termine für die nächsten Energieberatungen im Landratsamt Dillingen (1. OG, Zi. 109 und 118), Terminvereinbarungen (Zi. 104): ☎ 09071 51 - 248 oder Fax 09071 5133 – 248, E-Mail: christian.weber@landratsamt.dillingen.de
10.03.17 11.03.17	ab 18 Uhr 9 – 14 Uhr	Brotbacken, Brotbackfreunde Lauterbach, Pfarrhof Lauterbach, Samstag: 9 – 14 Uhr Weitere Brotbacktermine: 07.04.2017 + 08.04.2017
10.03.17	19:30 Uhr	Generalversammlung, TSV Unterthürheim, Sporthaus Unterthürheim TERMINÄNDERUNG!
10.03.17	20:00 Uhr	Jahreshauptversammlung, Fischergilde Illeamad/Lauterbach, Gasthaus Müller, Illeamad
11.03.17	10:45 Uhr	– 12:45 Uhr, Problemmüllsammlung, Recyclinghof Frauenstetten
14.03.17	19:30 Uhr	Generalversammlung, Obst- u. Gartenbauverein Thürheim, Bürgerhaus Oberthürheim
15.03.17	19:00 Uhr	SeniorenGemeinschaft Wertingen – Buttenwiesen e. V., Marktplatz 6, Wertingen <ul style="list-style-type: none"> ➤ 15.03.2017 – Jahresmitgliederversammlung ➤ 03.05. 2017 – Mitgliedertreffen, <i>Innovative Konzepte des Wohnens im Alter</i> ➤ 12.07. 2017 - Mitgliedertreffen, <i>„Zu Risiken und Nebenwirkungen“</i> ➤ 13.09. 2017 – Mitgliedertreffen, <i>„Erben & Vererben - aus steuerlicher Sicht“</i> ➤ 30.09.2017 – Teilnahme an der WERTA ✦ 06.12.2017 – Jahresschlussfeier Tel. 08272 64 37 074, Fax 08272 64 37 075, info@sgw-wertingen.de
15.03.17 05.04.17	13:45 Uhr	Der Bücherbus kommt: Oberthürheim (Bushaltestelle) 13:45 Uhr – 14:15 Uhr, Unterthürheim (Kirche =K) 14:25 Uhr – 15:25 Uhr, Buttenwiesen 15:40 Uhr – 16:40 Uhr
16.03.17 06.04.17	13:30 Uhr	Der Bücherbus kommt: Pfaffenhofen (Feuerwehrhaus = FH) 13:30 Uhr - 14:30 Uhr Lauterbach (FH) 14:45 Uhr - 15:45 Uhr, Hinterried (Ortsmitte) 16:00 Uhr - 16:15 Uhr Wortelstetten (K) 16:20 Uhr – 17:15 Uhr, Frauenstetten (Am Spielplatz)17:30 Uhr – 18 Uhr
17.03.17	19:00 Uhr	Licht in der Nacht, Pfarreiengemeinschaft, Pfarrkirche St. Martin Pfaffenhofen
18.03.17	09:00 Uhr	- 12:00 Uhr, Tag der offenen Tür am Johann-Michael-Sailer-Gymnasium Dillingen/Do.
19.03.17	17:00 Uhr	Jahreskonzert Musikverein Blaskapelle Unterthürheim, Schulturnhalle Pfaffenhofen
19.03.17	19:00 Uhr	Generalversammlung, TSV Lauterbach, Gasthaus Müller, Illeamad
21.03.17	ab 14 Uhr	Schuleinschreibung, Am Mohnfeld 15, 86647 Buttenwiesen Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen, http://www.gs-butenwiesen.de/
23.03.17	17:00 Uhr	bis 20:00 Uhr: BRK-Blutspendeaktion, Bürgerhaus Unterthürheim, Pfarrstraße 16 Gelegenheit zur Blutspende, BRK Blutspendedienst
26.03.17	10:00 Uhr	Ostermarkt, Heimatverein Unteres Zusamtal, Gemeindehalle Buttenwiesen
31.03.17	19:30 Uhr	Generalversammlung, OGV Buttenwiesen, Gasthof Mengele Buttenwiesen, mit Vortrag: Sommerliche Bepflanzung für Balkon und Garten (Corinna und Florian Kratzer)
31.03.17	19:30 Uhr	Generalversammlung Gartenbauverein Pfaffenhofen mit Neuwahlen, Schützenheim
31.03.17	20:00 Uhr	27 Jahre HC mit „China Room“, Hurga Club, Bürgerhaus Unterthürheim
01.04.17 08.04.17		Der AWV räumt auf! Mitmachen bei der Flursäuberung – für Vereine + Schulklassen
04.04.17 – 09.04.17	19 Uhr – 23 Uhr 14 Uhr – 17 Uhr	Pokalschießen Unteres Zusamtal im Schützenheim Unterthürheim, Schießtage: Dienstag, 04.04.17, 19 Uhr – 23 Uhr, Frauenstetten Frauen u. Jugend, Pfaffenhofen Donnerstag, 06.04.17, 19 Uhr – 23 Uhr, Buttenwiesen (J), Oberthürheim, Lauterbach Freitag, 07.04.17, 19 Uhr – 23 Uhr, Buttenwiesen, Frauenstetten, Pfaffenhofen Samstag, 08.04.17, 19 Uhr – 23 Uhr, Wortelstetten, Unterthürheim (an allen Tagen) Sonntag, 09.04.17, 14 Uhr – 17 Uhr, alle Schützen Sonntag, 09.04.17, ab 17 Uhr: Erstellen der Siegerliste Samstag, 22.04.17, 19:30 Uhr, Preisverteilung im Bürgerhaus Unterthürheim
05.04.17 26.04.17	13:45 Uhr	Der Bücherbus kommt: Oberthürheim (Bushaltestelle) 13:45 Uhr – 14:15 Uhr, Unterthürheim (Kirche =K) 14:25 Uhr – 15:25 Uhr, Buttenwiesen 15:40 Uhr – 16:40 Uhr
06.04.17 27.04.17	13:30 Uhr	Der Bücherbus kommt: Pfaffenhofen (Feuerwehrhaus = FH) 13:30 Uhr - 14:30 Uhr Lauterbach (FH) 14:45 Uhr - 15:45 Uhr, Hinterried (Ortsmitte) 16:00 Uhr - 16:15 Uhr Wortelstetten (K) 16:20 Uhr – 17:15 Uhr, Frauenstetten (Am Spielplatz)17:30 Uhr – 18 Uhr
06.04.17 27.04.17	18.05.17 08.06.17	Termine für die nächsten Energieberatungen im Landratsamt Dillingen (1. OG, Zi. 109 und 118), Terminvereinbarungen (Zi. 104): ☎ 09071 51 - 248 oder Fax 09071 5133 – 248, E-Mail: christian.weber@landratsamt.dillingen.de
07.04.17	14:00 Uhr	VdK-Generalversammlung mit Neuwahlen, Gasthof Grüner Baum Buttenwiesen
09.04.17	19:00 Uhr	Generalversammlung, Musikverein Blaskapelle Unterthürheim e.V. mit Neuwahlen der Vorstandschaft, Musikheim beim Bürgerhaus Unterthürheim
14.04.17	19:30 Uhr	Dartturnier 2017, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
22.04.17	19:30 Uhr	Preisverteilung, Pokalschießen Unteres Zusamtal, Bürgerhaus Unterthürheim mit festlichem Einmarsch der Schützenkönige und Schützenlieseln
28.04.17	20:00 Uhr	Live Musik mit „Flat Pix“, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim

30.04.17	18:30 Uhr	Maibaum aufstellen in Lauterbach, FFW Lauterbach, am Feuerwehrhaus Lauterbach
04.05.17 – 07.05.17		4-Tagesausflug Hamburg, Hurga Club, Infos unter www.hurga.de
25.05.17	10:00 Uhr	Kesselfleischessen, „Tell“ Lauterbach, Schützenheim Lauterbach
28.05.17		Fahrzeugsegnung für Fahrzeuge aller Art, Pfarreiengemeinschaft Buttenwiesen
25.06.17	ab 10 Uhr	5. Oberthürheimer Seifenkistenrennen, Projektseminar Gymnasium Wertingen unterstützt von der Freiwilligen Feuerwehr Oberthürheim ab 10:00 Uhr: Trainingsläufe, 13:00 Uhr: Start des Seifenkistenrennens
08.07.17	18:00 Uhr	Dorffest in Lauterbach, Ortsvereine u. Freie Schule Lech-Donau, Schulhof Lauterbach
09.07.17	10:15 Uhr	Festgottesdienst, 110 Jahre Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schulhof Lauterbach
08.09.17 – 10.07.17		3-Tagesausflug Bamberg, Hurga Club, Infos unter www.hurga.de
22.09.17	20:00 Uhr	Billardturnier, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
28.10.17	Premiere 19:30 Uhr	Musical Rut , Ort: Gemeindehalle Buttenwiesen, Musicalprojekt '86 Infos und Spielplan unter: http://www.musicalprojekt86.de/
18.11.17	20:00 Uhr	„44U“ Live Rock-Konzert, Hurga Club, Bürgerhaus Unterthürheim
02.12.17	06:00 Uhr	Weihnachtsmarktfahrt nach Salzburg, Hurga Club, Infos unter www.hurga.de
Geschirrmobil: Anfragen + Reservierungen Beate Meitinger, ☎ 0151 2684 0058		

Termine Kleinkunsthöhne Lauterbach von Winter 2017 bis Frühjahr 2017, Beginn jeweils 20:00 Uhr

Samstag,	18.02.17	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen „Irrsinn und Idyll“ Musikkabarett mit „Gankino Circus“
Samstag,	18.03.17	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „Kopfkino“, Solokabarett mit Martin Zingsheim
Samstag,	29.04.17	Turnhalle Lauterbach, „Schul-Aufgabe“, Solokabarett mit Han´s Klaffl
Samstag,	27.05.17	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „Irish music and dance“, Gruppe „Mother´s Pride“
Samstag,	24.06.17	Synagoge Binswangen, „Sechs Menschen – sechs Charaktere – sechs Stimmen A Capella-Konzert mit EXTRATON

VHS Zusamtal lädt zum Frühjahrsprogramm mit Kursen, Vorträgen, Veranstaltungen

		Volkshochschule Zusamtal Wertingen-Buttenwiesen e.V.	Wissen und mehr
	Das Frühjahr- und Sommerprogramm der vhs Zusamtal e.V. - Informieren Sie sich Vielfältige Angebote und Kurse warten auf Sie – Infos und Broschüren im Rathaus		
	Neues Programmheft 2017 www.vhs-zusamtal.de ☎ 08274 9999 - 27		

2017				Wochenmarkt in der Markthalle Unterthürheim - Kommen Sie vorbei !			
		Samstag	Aktionsimbiss			Besondere Angebote	
immer samstags 9 Uhr bis 14 Uhr			3 St. kesselfrische Weißwürste + 2 Brezen 5 €			jeden Donnerstag 10 – 13 Uhr	
		4. Febr.	1 Portion knuspriges Schäufole mit Semmelknödel, Blaukraut, Biersoße 5 €			Gelbwurst Stange Grünländer	
		11. Febr.	Grillteller: kleines Schnitzel, Gyros, Bratwurst, Djuwetschreis und Zaziki 5 €			Reißlers „Meterkäse“ Frische u. geräucherte Forellen	
		18. Febr.	1 Portion Kesselfleisch mit Blut- und Leberwurst, Sauerkraut und Brot 5 €			Limburger 40 % Leberwurst 400 g Dose	
		25. Febr.	½ knuspriges Grillhähnchen mit Wedgeskartoffeln 5 €			Kochsalami Stange Frische u. geräucherte Forellen	
		Dienstag 28. Febr.	Ab 19 Uhr Kehraus: Apres-Ski-Fox-Party mit DJ Eintritt 3 €				Barbetrieb, Schnitzel, Currywurst

Mit Ihrem Einkauf und Besuch beleben Sie den Markt. Wir freuen uns auf Sie als Stammgast.

Termine für Vereinsveranstaltungen – Nächster Rathausbrief **Mi., 1. März 2017**

Werte Vereinsvorsitzende und Mitarbeiter in den Vereinen, bitte teilen Sie die Veranstaltungstermine für den nächsten Rathausbrief bis spätestens **Freitag, 20. Februar 2017**, dem Sekretariat der Gemeindeverwaltung nach Möglichkeit schriftlich

mit. Bitte denken Sie daran, Veranstalter, Ort und die genaue Zeit der Veranstaltung zu nennen. Sie können auch Terminpläne für längere Zeiträume abgeben: Telefax: 99 99 – 50
E-Mail: gemeinde@buttenwiesen.de

BÜROZEITEN DER GEMEINDEVERWALTUNG:

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
außerhalb der Öffnungszeiten nach Terminvereinbarung

ÖFFNUNGSZEITEN RECYCLINGHOF + GRÜNGUTSAMMELPLATZ:

Winter: November bis März nur samstags 09:00 Uhr – 12:00 Uhr

Sommer (April bis einschließlich Oktober):

Mittwoch: 16:00 bis 18:00 Uhr + Samstag: 09:00 bis 13:00 Uhr

Die Sperrmüll- und Kühlgeräteannahme erfolgt immer während der normalen Öffnungszeiten Infos: www.buttenwiesen.de

KOORDINATIONSSTELLE „BÜRGER FÜR BÜRGER“

**+ SGW SeniorenGemeinschaft
Wertingen - Buttenwiesen**

Büro im Rathaus Buttenwiesen

Ansprechpartner: Marco Wohlauf, ☎. 9999 – 29

Email: info@sgw-buttenwiesen.de

Email: marco.wohlauf@buttenwiesen.de



Montag: 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr

Fax 08274 9999 - 730

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr